

LE JOURNAL
DES GYMNASTES



montreux
GYM

chez
Pierre traiteur

11, rue de la Paix
1820 Montreux

*Ouvert tous les dimanches
jusqu'à 13 heures*

Kenitex Montreux



Garanti 10 ans

Louis Borretti

1822 CHERNEX
Téléphone (021) 964 52 61

PIERRE BORSA
ÉPICERIE FINE - PRIMEURS - VINS

Service à domicile

1815 TAVEL S/CLARENS
Téléphone (021) 964 44 83

ÉLECTRICITÉ - TÉLÉPHONE
CONSTRUCTION DE TABLEAUX

G. JAGGI M + F

Zone industrielle de la Rotte
1816 CHAILLY-MONTREUX
Téléphone (021) 964 65 65

M. H. BERGIEN
Juste prix

CONFECTION DAMES-MESSIEURS
JEANS-SHOP

Av. des Alpes 41 - Tél. (021) 963 71 39

CP Cornaro
photo

Place de la Paix 3
1820 MONTREUX
Téléphone (021) 963 26 83

Boucherie - Charcuterie



Fritz Maisch

1815 TAVEL-CLARENS

Qualité - Choix - Service à domicile

**RELIURE
DES
PLANCHES**

*l'atelier artisanal pour la reliure
courante - bibliothèque - d'art*
29, rue du Pont - 1820 MONTREUX
Tél. (021) 963 67 09

BOISSONS RIVIERA
S.A.

Eaux minérales - Bières
Montreux - Vevey

Livraison dans toute la région
Tél. (021) 964 11 61

garage du léman sa

Avenue du Général-Guisan 47

vevey

SEAT

MONTREUX-GYM

Juin - Juillet 1990

No 112

Bulletin officiel de la FSG Montreux
Paraît 6 fois par année

Rédacteur responsable : Pierre GEX Tél. 963 06 17

FEDERATION SUISSE DE GYMNASTIQUE
Section de Montreux
CCP 18-564-8 Vevey

Président central :

Francis DEPALLENS
Avenue des Alpes 22
1820 MONTREUX 963 63 40

Vice-président :

André BLANC
Rue Industrielle 30
1820 MONTREUX 963 02 11

Président technique :

Laurent DEMARTINI
Rue Bonivard 26
1820 VEYTAUX 963 86 24

Présidente sous-section dames :

Véronique PERRIN
Chemin des Terrasses 3
1820 TERRITET 963 47 34

Caissier :

Yves DEPALLENS
Avenue des Alpes 22
1820 MONTREUX 963 63 40

Secrétaire :

Judith BRON
Avenue Gustave Doret 22
1800 VEVEY 921 04 45

LIEUX ET HEURES DES ENTRAÎNEMENTS

* * * * *

Groupe	Monitrices, moniteurs	Tél.	Horaire des entraînements	
--------	-----------------------	------	---------------------------	--

SALLES DE GYMNASTIQUE DU COLLEGE DE MONTREUX-EST, Rue de la Gare 33

<u>Actifs</u>	Félix AESCHBACH	025 39 24 31	vendredi	20h.30
<u>Actifs groupe concours</u>	Luigi DEMARTINI	964 64 17		
<u>Juniors</u>	Michel DEY	922 94 62	mardi	20h.30
<u>Actives</u>	Franca DESSENA Caroline MEYER	921 80 04 963 34 59	mardi	20h.00
<u>Agrès filles</u>	Simona RYCHTECKY Andrea RYCHTECKY	963 12 80 963 12 80	mercredi	18h.00
<u>Grandes pupillettes</u> <u>Grands jeunes gymnastes</u>	Jean-Marc TEMPESTA Cédric BLANC	964 33 57 963 02 11	mardi	18h.30
<u>Petites pupillettes</u>	Fabienne PHILIPONA Doris TREGLIA	963 19 86 963 34 80	lundi	18h.15
<u>Petits jeunes gymnastes</u>	Thierry BLANC Stéphane ZURICH	963 02 11 963 14 08	mardi	18h.00
<u>Dames</u>	Annick GENIER	921 87 23	jeudi	20h.30

SALLE DE GYMNASTIQUE DU COLLEGE ETRAZ, Rue Etraz 5

<u>Minis-gyms</u>	Yvette DEPALLENS Margrit BLANC	963 63 40 963 02 11	lundi	16h.00-17h.00 (petits) 17h.00-18h.00 (grands)
-------------------	-----------------------------------	------------------------	-------	--

SALLE OMNISPORTS DU PIERRIER, Clarens

<u>Artistiques</u>	Luigi DEMARTINI Emmanuel DEMARTINI Maurice TEMPESTA	964 64 17 964 64 17 964 33 57	lundi mercredi samedi	18h.30 18h.30 08h.30
--------------------	---	-------------------------------------	-----------------------------	----------------------------

* * * * *



Assurance PHENIX

MM. Yvan et Fernand Suchet
Avenue Vinet 17
1815 CLARENS

Tél. 021/964 62 91

PAUL FRANCHINI

VINS

Livre tous les jours à domicile

Tél. (021) 963 28 32

Peter Leibundgut

TAPISSIER-DÉCORATEUR
POSEUR

2, av. Rousseau - 1815 Clarens
Tél. (021) 964 48 51



Bar à café l'ARMAILLI

Rue du Lac 68
1815 Clarens
Tél. (021) 964 56 18

Willy Liechti

ENSEMBLIER

Rue Eglise-Catholique 5
1820 Montreux - Tél. (021) 963 64 33-34
Dépôt tapis: rue du Marché 5
Tél. (021) 963 36 46

Pour gagner
faites équipe avec
UBS

Montreux: Avenue du Casino 26
Grand-Rue 98





Hôtel Suisse-Majestic Montreux

250 lits - 1^{re} classe - Au bord du lac

RESTAURANT – BRASSERIE – BAR
TERRASSE SUR LE LAC

Restauration chaude de 11 h. à 23 h. 30
Grand choix de mets de brasserie

En face de la gare - Tél. (021) 963 51 81

W. HEDIGER
AV. DES ALPES 70
CH - 1820 MONTREUX
TÉL. (021) 963 59 09

Willy's
SPORTS
MONTREUX

AU VIEUX-MAZOT



ACTION Fr. 15.-
avec gravure

Av. des Alpes 42
1820 Montreux
Tél. (021) 963 31 63

SANITAIRE
CHAUFFAGE
FERBLANTERIE TOITURES
021/964.11.21
RUE DU LAC 124 1815 CLARENS
H. Giovanna s.a.

multer S.A.
Maîtrise fédérale

Tél. (021) 963 38 23

1820 MONTREUX - Grand-Rue 22

OPTIQUE
PHOTO
CINÉ
VERRES
DE
CONTACTS

RICHARD PLETSCHER ÉBÉNISTE

Spécialiste du traitement des
surfaces

Rue du Collège 8 - 1815 Clarens
Tél. (021) 964 56 69

CHAMPIONNATS VAUDOIS JEUNESSE ET JUNIOR

Bussigny, le 7 avril 1990

* * *

Ces championnats débutèrent très tôt ce samedi matin avec la classe introduction. Nous présentions aux juges 3 gymnastes : **Bastien BERSET**, **Damien FERRARIO** et **Nicolas STOOP**. Ces jeunes, dont se furent les premiers championnats vaudois de leur jeune carrière, étaient encore mal réveillés lorsque le concours commença. Mais il en fallait plus pour les impressionner. Impatients de concourir, ils oublièrent même qu'il y avait des juges. Un bon concours de chacun nous laisse augurer une bonne saison. A relever que Damien, grâce à un 9.50, prit part l'après-midi à la finale aux barres parallèles où il y glâna une très belle 4e place.

Il était à peine le milieu de la matinée que déjà rentrent en piste : **Yan BRANDENBERGER**, **Francisco HERNANDEZ** et **Pascal KRAMER**, gymnastes de la performance 1. Pour 2 d'entre eux, cela fait seulement 4 mois qu'ils s'essayent à ce degré et le 3e n'a pas été épargné par les blessures en début de saison. C'est dire que leur niveau de préparation n'était pas optimum. Ils n'ont pu éviter la fin du classement, mais leur courage et leur ténacité nous ont fait très plaisir. Persévérance.

En début d'après-midi, ce sont les performances 3 à 6 qui étaient dans la salle. Pour **Stéphane** et **Serge THELIN**, ce concours revêtait une importance toute particulière, puisqu'il qualifiait les gymnastes vaudois aux championnats suisses et les camps jeunesses.

Les objectifs ont été atteints puisque tous deux iront s'entraîner cet été avec les meilleurs de Suisse; en plus Serge prendra part pour la 3e fois consécutive aux championnats suisses J + J à Mendrisio. A noter que dans la même catégorie que nos deux gymnastes, Cédric DISERENS de Chailly, s'est également qualifié pour ces deux échéances. En finale à la barre fixe, la chance n'a pas souri à Serge qui termine 5e, tandis que Cédric prend une bonne 3e place.

Classement

<u>Introduction</u>	15e	FERRARIO Damien	51.40
	24e	BERSET Bastien	50.30
	26e	STOOP Nicolas	50.00
<u>Performance 1</u>	30e	KRAMER Pascal	46.90
	31e	BRANDENBERGER Yan	46.50
	33e	HERNANDEZ Francisco	45.80
<u>Performance 3</u>	2e	THELIN Serge	51.20
	4e	DISERENS Cédric	49.30
	6e	THELIN Stéphane	46.90
<u>Performance 5</u>	2e	JACCARD Cédric	48.20
	4e	CHARDONNENS Yvan	47.95
	6e	DEPALLENS Yves	45.20

* * *

*** date à retenir *** date à retenir ***

Cette année, un camp d'entraînements pour les actives, actifs et juniors a lieu les

samedi et dimanche 25 et 26 août prochains

à C H A R M E Y

Une visite des membres de la section ferait particulièrement plaisir aux responsables techniques, ainsi qu'à l'équipe de cuisine.

Agendez donc cette date !

* * *

JOURNEE DE TESTS AUX AGRES

Samedi 24 mars 1990 à la salle de l'Aviron à Vevey

	Sol	Anneaux	Barres	Saut
<u>Test 3</u>				
Christelle STADELMANN	7.85	7.70	8.65	9.00
	Total : 33.20 (+ 3.20)			
<u>Test 3</u>				
Christelle COMTESSE	7.30	7.65	6.70	7.00
	Total : 28.65 (- 1.35)			
<u>Test 4</u>				
Tacira AUBORD	8.55	8.50	8.35	8.35
	Total : 33.75 (+ 3.75)			

FETE CANTONALE ARGOVIENNE

les 28 et 29 avril 1990

Performance 5

3e BUGNON Martial	Lausanne-Bourgeoise	51.80	Couronne
7e COTTIER Fabrice	Aigle-Alliance	51.65	Couronne
9e SCHAI Laurent	Leysin	49.40	Couronne
10e CHARDONNENS Yvan	Montreux	49.10	Couronne
18e DEPALLENS Yves	Montreux	47.10	Couronne
21e MONNIER Stéphane	Aigle-Alliance	46.15	

Tous ces gymnastes s'entraînent au centre de Montreux.

FETE CANTONALE VAUDOISE DE GYMNASTIQUE ARTISTIQUE
Villeneuve les 19 et 20 mai 1990
Résultat des concours "garçons"

Introduction

1	EAP Fabrice	Aigle-Alliance	53.80 Or
14	GARCIA Juan	Chailly-Montreux	50.90
20	FERRARIO Damien	Montreux	50.40
23	GRANATO David	Chailly-Montreux	50.30
27	NICOLET Frédéric	Chailly-Montreux	49.40
28	STOOP Nicolas	Montreux	49.20
32	BERSET Bastien	Montreux	48.30

Performance 1

1	ZAMBIANCHI Patrick	Mendrisio	56.20 Palmette
44	KRAMER Pascal	Montreux	42.30 (accidenté)

Performance 2

1	SIMONI Valerio	Mendrisio	55.50 Palmette
33	COCHARD Philippe	Chailly-Montreux	48.00
36	REPOND Gilles	Montreux	46.70

Performance 3 (41 concurrents)

1	MUTTI Christian	Mendrisio	54.60 Palme
30	DISERENS Cédric	Chailly-Montreux	48.50
31	THELIN Stéphane	Montreux	48.40
37	BERTHOUD John	Montreux	47.05

Performance 4

1	RUFENACHT Alain	La Chaux-de-Fonds	53.20 Double palme
---	-----------------	-------------------	--------------------

Performance 5 (26 concurrents)

1	COTTIER Fabrice	Aigle-Alliance	52.30 Couronne
3	MOUNOUD Christophe	Lausanne-Amis-Gym	50.60 Couronne
4	BUGNON Martial	Lausanne-Bourgeoise	50.50 Couronne
5	SCHAI Laurent	Leysin	50.50 Couronne
9	JACCARD Cédric	Montreux	49.40 Couronne
14	BORLAT Alain	Chailly-Montreux	48.50 Couronne
15	DEPALLENS Yves	Montreux	48.20 Couronne
19	ULRICH Alex	Lausanne-Bourgeoise	46.50
26	CHARDONNENS Yvan	Montreux	41.20 (accidenté)



BINGGELI S.A.
ŒUFS
ET PRODUITS D'ŒUFS

Route Aloys-Fauquez 97 - 1018 Lausanne
Tél. (021) 37 68 13



Imprimerie Marcel MONNEY

Rue du Lac 48 - 1815 CLARENS - Téléphone (021) 964 38 24

**Garage de la
Grande Place**

Agence officielle:
Volkswagen
AUDI - Porsche



PORSCHE

A. GUGGITZ
1815 Clarens-Montreux
Tél. (021) 964 30 00

J.-F. PASCHOUD
Service de vente
Tél. privé:
(021) 964 37 52



**Epicerie du Basset
M. et B. DETREY**

Ouvert le dimanche matin,
de Pâques à fin septembre
Livraisons à domicile

Rue du Lac 141 - 1815 Clarens
Tél. (021) 964 61 01

Mode sportive et technique

Avenue des Alpes 96 • Case postale 34

1820 Montreux 1 • Tél. 021/963 79 63

Groupes, individuels, contemporains,
voyages d'agrément et d'affaires,
une seule adresse:

Agence du groupe

MOB



Avenue des Alpes 43
CH-1820 Montreux
Tél. (021) 963 51 21

PARTOUT PRÈS DE CHEZ VOUS

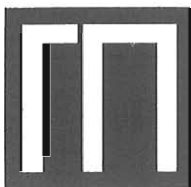


**BANQUE CANTONALE
VAUDOISE**

SIÈGE RÉGIONAL:
MONTREUX Tél. 963 64 54

SUCCURSALES:
CLARENS Tél. 964 54 51
VILLENUEVE Tél. 960 41 41

RÉALISATIONS MÉTALLIQUES SA



Ch. du Pierrier
1815 Clarens-Montreux
Tél. (021) 964 48 12/13

**CAFÉ-RESTAURANT
ET CAVE DES VIGNERONS**

RACLETTE - FONDUE
FONDUE BACCHUS
ENTRECÔTE DU VIGNERON

M. Repond-Borcard
Rue Industrielle 30 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 25 70

Franco Papi

Linos, tapis collés et tendus
Plastiques en tous genres

Taux 2 - 1820 MONTREUX
Tél. (021) 963 47 14



Coutellerie

L. LORENZI

Grand-Rue 64 - 1820 Montreux
Tél. (021) 963 10 17

Kramer

MONTREUX VEVEY LAUSANNE

PAPETERIE - COPY CENTRE
MACHINES ET MEUBLES DE BUREAU
INFORMATIQUE
TÉL. (021) 963 53 53

BOULANGERIE - PÂTISSERIE
TEA-ROOM

LILIANA

Spécialité de croissants
parisiens



Cycles Rochat-Sport

Le vélo de haute qualité,
Compétition ou Gentleman

Rue de la Gare 5 - 1820 MONTREUX - Tél. (021) 963 57 41

H. ROCHAT
mécanicien officiel de l'équipe « Peugeot »
Cyclomoteurs Vespa, Ciao, Kreidler et Allegro

CHAMPIONNAT SUISSE JEUNESSE & JUNIOR

Mendrisio, le 12 mai 1990

Les gymnastes du Centre de Montreux à l'honneur

Selectionnés au dernier championnat vaudois à Bussigny, plusieurs gymnastes venant de Montreux, Chailly, Aigle, Ollon, Bussigny, Lausanne et Morges défendaient les couleurs vaudoises au Championnat Suisse à Mendrisio.

Ils ont obtenu les résultats suivants :

Performance 3

24e CLERC Laurent	Aigle-Alliance	49.40
37e BORLOZ Christophe	Aigle-Alliance	46.80
40e DISERENS Cédric	Chailly	44.55

Performance 4

28e BIANCO Serge	Aigle-Alliance	45.05
------------------	----------------	-------

Performance 5 Jeunesse (28 concurrents)

7e COTTIER Fabrice	Aigle-Alliance	49.80
21e MAGNIN Marc	Morges	43.80

Performance 5 Junior (15 concurrents)

1er MOUNOUD Christophe	Lausanne-Amis-Gym	51.05
7e CHARDONNENS Yvan	Montreux	49.25
8e BUGNON Martial	Lausanne-Bourgeoise	49.20
11e DEPALLENS Yves	Montreux	45.90

CHAMPIONNAT SUISSE DE GYMNASTIQUE DE SECTION

Cette année, c'est à Roggwil que se retrouve l'élite des sections de gymnastique de Suisse, pour tenter de décrocher un des titres tant convoités de champion suisse, les 8 et 9 septembre prochains.

Les gymnastes montreusiens participeront à deux disciplines : barres parallèles et sol.

Venez nombreux encourager ces jeunes, inscrivez-vous sans tarder, au moyen du talon réponse ci-joint, à envoyer au plus tard le 30 juillet chez votre président.

Le départ est fixé à 9h.00 le matin, devant le collège et le voyage se fera en voiture.



Nous logerons à l'Hôtel IBIS à Rothrist, où nous souperons également.

Les concours auront lieu le samedi et le dimanche, donc pas d'horaire et de programme précis; le retour est prévu selon les résultats du concours, dans la soirée du dimanche.

Coupon réponse à envoyer à Francis DEPALLENS, Avenue des Alpes 22, 1820 MONTREUX.

Même les gymnastes doivent s'inscrire.

FD

--- à découper  ----- à découper  ----- à découper ---

Monsieur et Madame
ou Mademoiselle

participer(a) (ont) au voyage	oui	non
chambre à 2 lits	oui	non
Voiture à disposition	oui	non

Date et signature.....



Maitrise fédérale
Antennes collectives
Disques - Cassettes
Rue de la Paix 9

**Télévision, radio
Martano E.**

**BOUCHERIE - CHARCUTERIE
TRAITEUR**

Claude GEX

Territet - Tél. (021) 963 84 34

Depuis 60 ans à votre service

**HÔTEL-RESTAURANT
DE L'ÉTOILE**



Rue du Lac 111
Tél. (021) 964 33 17

1815 CLARENS

**SPOZIO Narcisse
kiosque
MONTREUX
l'ami des sportifs**

Pour boire un bon café

à l'Oasis

*Avenue des Alpes 51
1820 MONTREUX*



**Electricité
et téléphone**

ANDRÉ ROTHEN

Maitrise fédérale Rue de la Gare 19

**Laiterie du
CHÂTELARD**

Wicky Georges
Spécialités valaisannes
Vins - Charcuterie

Rue du Marché 26 - Tél. (021) 963 31 50

Ventes directes du producteur
Visite de caves



1820 **MONTREUX** - Av. Belmont 28
Tél. (021) 963 13 48



**M. et Mme Fluckiger-Brugger
SPÉCIALITÉS AU FROMAGE
SALLE POUR BANQUETS**

Rue du Marché 16
1820 Montreux

Tél. (021) 963 34 48
Fermé le mercredi

J. A. 1816 Chailly-Montreux
FSG Montreux

MONSIEUR
DEMARTINI LUIGI

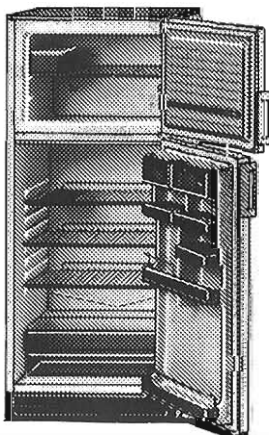
RUE DES VAUDRES 11

1815 CLARENS

CENTRES SRE·MENAGER

CLARENS / MONTREUX / VEVEY / AIGLE
LEYSIN / LES DIABLERETS

J'y vais, c'est décidé!



Les réfrigérateurs Bosch

- moins d'électricité
- sécurité accrue
- visibilité accrue

Livraison et mise en service gratuites

SOCIÉTÉ ROMANDE D'ÉLECTRICITÉ

